

brother®

**Manual de usuario PS-9000
Español**

Introducción

Muchas gracias por adquirir el servidor de impresión PS-9000.

Este manual contiene toda la información necesaria para configurar y usar el PS-9000 de forma segura. Léalo atentamente antes de utilizar el producto.

El servidor de impresión PS-9000 proporciona conectividad en redes de pequeña escala para impresoras P-touch compatibles con el PS-9000. El PS-9000 es compatible con el monitor de impresión de controladores de impresoras P-touch. Esto le permitirá comprobar en tiempo real y desde su ordenador el estado (cantidad de cinta, anchura de cinta, errores, etc.) de máquinas P-touch que estén conectadas a la red.

■ PS-9000

Protocolo utilizado: TCP/IP

Sistemas operativos: Microsoft® Windows® 95/98/98SE/Me, Microsoft® Windows NT® 4.0, Microsoft® Windows® 2000 Pro, Microsoft® Windows® XP

*Tenga en cuenta que los sistemas operativos compatibles con la impresora son diferentes según el modelo.

10BASE-T/100BASE-TX (detección automática)

Puerto de interfaz USB

■ Acerca de este manual

La copia sin autorización de cualquier parte o la totalidad de este manual está estrictamente prohibida.

Los contenidos de este manual se pueden modificar sin previo aviso.

Póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente si desea hacer alguna consulta sobre este manual o sobre nuestros productos. Este manual ha sido sometido a una revisión exhaustiva; pese a ello, no nos hacemos responsables de los errores que pueda contener ni de los daños directos o indirectos que se puedan derivar del uso de este manual.

P-touch es una marca comercial registrada de Brother Industries, Ltd. en los Estados Unidos de América y otros países.

Microsoft®, Windows®, Windows NT®, etc. son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América y otros países.

Otros nombres de marcas y de productos son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de sus empresas respectivas.

■ Convenciones

En este manual se utilizan los siguientes símbolos para indicar instrucciones específicas que se deben seguir en todo momento. Consulte también las precauciones que se explican en "Instrucciones de seguridad" para garantizar una operación correcta y segura.

! Precaución

- Este tipo de nota indica información importante que se debe tener en cuenta a la hora de utilizar el producto de forma segura y correcta.

✍ Nota

- Este tipo de nota indica información que puede ser de utilidad durante la operación. Si se experimentan problemas durante la operación del producto, consulte primero esta información.

Índice

Introducción	1
Instrucciones de seguridad	4

1 Acerca del PS-9000 5

Acerca del PS-9000	6
Modelos compatibles	6
Partes y funciones	7
Parte superior	7
Parte inferior	7
Parte posterior	8
Lado derecho	8
Conexión a la red	9
Especificaciones	11
Especificaciones de hardware	11
Especificaciones de software	11
Condiciones de operación	11

2 Uso del PS-9000 en un entorno Windows®12

Inicio de la utilidad del Brother PS-9000	13
Cómo configurar el PS-9000	14
Configuración del PS-9000: Método ①	15
“Instala esta unidad y la utilidad.”	
-Uso del protocolo TCP/IP	15
Configuración del PS-9000: Método ②	19
“Instala la utilidad.”	
-Instalación del software cliente de impresión	19
Otras funciones	22
Configuración automática de direcciones IP con DHCP/BOOTP	22
Configuración automática de direcciones IP con RARP	22
Desinstalación del software	23
Uso del PS-9000 con una P-touch diferente	23

3 Uso del explorador Web 24

Uso del explorador Web	25
Visualización de la página Web del PS-9000	25
Gestión del PS-9000 a través de la página Web	26

4 Preguntas y respuestas 27

Preguntas y respuestas	28
Solución de problemas	30

5 Apéndice 32

Impresión LPR en Microsoft® Windows NT® 4,0 Microsoft® Windows® 2000 Pro y Microsoft® Windows® XP	33
Impresión utilizando un puerto LPR en Microsoft® Windows NT® 4,0 (Sólo PT-9500PC)	33
Impresión utilizando un puerto LPR en Microsoft® Windows® 2000 Pro	35
Impresión utilizando un puerto LPR en Microsoft® Windows® XP	38
Parámetros del PS-9000	41

Instrucciones de seguridad

Para garantizar una operación correcta y segura le recomendamos que lea atentamente la siguiente información antes de empezar a usar el producto. Estas instrucciones de seguridad incluyen información importante sobre la utilización segura del producto y sobre aspectos de seguridad de interés general para el usuario.

- **No permita que las máquinas sufran golpes. Si la P-touch o esta unidad resulta dañada como consecuencia de un golpe, desconéctela de la toma de corriente y consulte con el Servicio de Atención al cliente de Brother. Existe riesgo de incendio o sacudida eléctrica si se sigue utilizando una máquina en estas condiciones.**
- **Mantenga fuera del alcance de los niños los cables conectados a esta unidad, ya que podrían sufrir heridas o sacudidas eléctricas.**
- **Antes de desconectar la unidad, asegúrese de desenchufar de la red eléctrica las máquinas P-touch y esta unidad.**
- **No desmonte ni modifique este producto bajo ninguna circunstancia.**
- **No utilice esta unidad sin la cubierta colocada, ya que podría sufrir sacudidas eléctricas.**
- **No intente reparar ni ajustar esta unidad, ya que podría sufrir sacudidas eléctricas. Póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Brother para solicitar una reparación, ajustes o arreglos en esta unidad.**
- **Deje de utilizar la unidad si no funciona correctamente (por ejemplo, si se calienta demasiado o si desprende humo o un olor extraño), ya que de lo contrario podrían producirse daños, sacudidas eléctricas o un incendio. Apague inmediatamente la P-touch, desenchufe el adaptador de c.a. de la unidad y de la toma eléctrica y póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Brother para que la repare.**
- **Si entran en la unidad objetos extraños (como metales o líquidos), apague inmediatamente la P-touch, desenchufe el adaptador de c.a. de la unidad y de la toma eléctrica y póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Brother para que la repare. Existe riesgo de incendio o sacudida eléctrica si se sigue utilizando la unidad en estas condiciones.**

1

Acerca del PS-9000

Acerca del PS-9000	6
Partes y funciones	7
Conexión a la red	9
Especificaciones	11

Acerca del PS-9000

El PS-9000 es un servidor de impresión USB para máquinas P-touch/QL en redes 10BASE-T/100BASE-TX. Es compatible con monitores de impresión de controladores de impresoras P-touch/QL y permite comprobar visualmente el estado de trabajos de impresión y máquinas P-touch.

Modelos compatibles

- QL-500
- QL-550
- QL-650TD
- QL-1050
- QL-1050N
- PT-9500PC
- PT-9200DX

Se deberá instalar el controlador P-touch apropiado compatible con la PS-9000. En el cuadro de diálogo que aparece cuando se inserta el CD-ROM incluido con la PS-9000 (esta unidad) en la unidad de CD-ROM, haga clic en [P-touch Driver], instale el controlador de red para su P-touch, y después inicie la instalación.

■ Declaración de conformidad

Nosotros, Brother Industries, Ltd.
15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku,
Nagoya 467-8561 Japón

declaramos que este producto cumple con los siguientes documentos de normativas:

Seguridad: EN 60950 (adaptador de C.A.)

EMC: EN 55022 1998 Clase B
EN 55024 1998
EN 61000-3-2 1995
EN 61000-3-3 1995

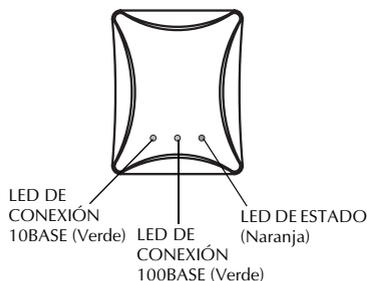
según las disposiciones de la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 89/336/EEC (con las enmiendas 91/263/EEC y 91/31/EEC).

Este sistema sigue también las disposiciones de la Directiva de Baja Tensión 73/23/EEC.

Emitido por: Brother Industries Ltd.

Partes y funciones

Parte superior



Puede comprobar el LED en la tarjeta.

■ LED DE CONEXIÓN 10BASE (Verde)

Se ilumina si se ha establecido una conexión de red 10BASE-T.

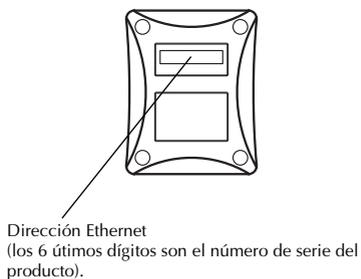
■ LED DE CONEXIÓN 100BASE (Verde)

Se ilumina si se ha establecido una conexión de red 100BASE-TX.

■ LED DE ESTADO (Naranja)

Parpadea durante la transferencia de datos.

Parte inferior



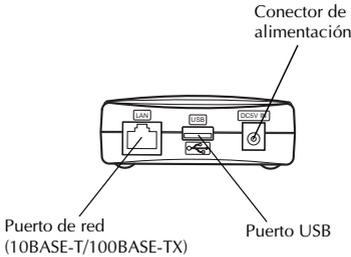
■ Dirección Ethernet

La dirección Ethernet del dispositivo. Los 6 últimos dígitos son el número de serie del producto.

📄 Nota

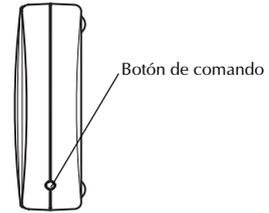
- La dirección Ethernet 00:80:77:50:00: 01 se expresa como 008077500001. El número del producto (número de serie) es 500001.

Parte posterior



- **Puerto de red (10BASE-T/100BASE-TX)**
Conexión para el cable de red.
*En un entorno 100BASE-TX, use categoría 5.
- **Puerto USB**
Conexión para el cable USB.
- **Conector de alimentación**
Conexión para el adaptador de C.A.

Lado derecho



- **Botón de comando**
Pulse este botón para restablecer la configuración predeterminada en fábrica del PS-9000.

■ Configuración predeterminada en fábrica

- ① Compruebe que el adaptador de C.A. no está conectado al PS-9000.
- ② Mientras mantiene pulsado el botón de comando, conecte el adaptador de C.A. al PS-9000. El LED DE ESTADO (naranja) se iluminará una vez cuando se establezca la conexión.
- ③ Mantenga pulsado el botón durante dos segundos. El LED DE ESTADO se iluminará una vez más cuando se haya restablecido la configuración predeterminada en fábrica. Suelte el botón.

❗ Precaución

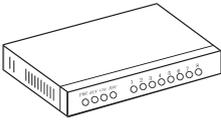
- No apague el PS-9000 durante el restablecimiento de la configuración predeterminada en fábrica.
- No pulse el botón de comando al volver a encender el PS-9000 una vez restablecida la configuración predeterminada en fábrica.
- Para restablecer la configuración predeterminada en fábrica del PS-9000 se puede utilizar la utilidad del Brother PS-9000.

Conexión a la red

⚠ Precaución

- Si ya ha utilizado el PS-9000 en otra red, o si ha estado conectado a otras unidades P-touch, restablezca la configuración predeterminada en fábrica del PS-9000. Para ello puede utilizar la utilidad del Brother PS-9000.
- PS-9000 no se puede utilizar con un concentrador (hub) USB.
- Si utiliza el PS-9000 en un entorno 100BASE-TX, prepare un hub de Ethernet y un cable de red 100BASE-TX (Categoría 5).

■ Debe disponer de los siguientes elementos.



Hub de Ethernet



Cable de red



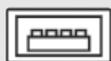
Cable USB

- 1 Use el cable de red para conectar el PS-9000 al hub de Ethernet.
- 2 Conecte el adaptador de C.A. al PS-9000 y enchufe el cable de alimentación de la P-touch y el PS-9000 en la toma de corriente.
- 3 Use el cable USB para conectar el PS-9000 a la P-touch (PS-9000: conector de Tipo A; P-touch: conector de Tipo B).

 **Nota**

- El cable USB tiene dos tipos de conectores distintos. Compruebe que inserta cada uno de ellos en el puerto correcto.

■ **Conectores de cables USB**



Tipo A

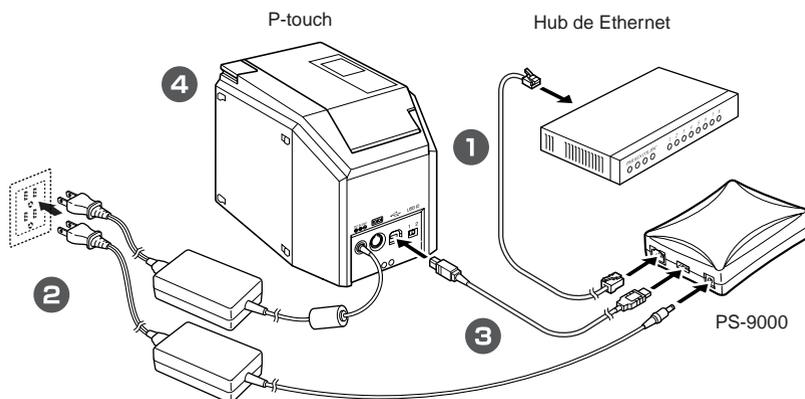


Tipo B

- 4 Encienda la P-touch.

 **Precaución**

- Se pueden producir daños si se utiliza un adaptador de C.A. distinto del suministrado con el PS-9000.
- No conecte ningún dispositivo que no sea P-touch al puerto USB del PS-9000.
- Deje que transcurran más de 2 segundos entre la conexión y la desconexión del cable USB.
- No desconecte el cable USB durante la impresión.



 **Nota**

- La forma del cable de alimentación depende del modelo.

Especificaciones

Especificaciones de hardware

- **CPU**
CPU RISC de 32bits
- **Memoria**
RAM: 8 MBytes
ROM Flash: 1 MByte
- **Interfaz de red**
Puerto 10BASE-T/100BASE-TX 1 (detección automática)
- **Interfaz USB**
Puerto A
- **Otros**
Botón de comando: 1 botón
Indicadores LED: 3 LED, uno para estado (naranja), una para conexión 10BASE (verde) y otro para conexión 100BASE (verde)

Especificaciones de software

- **Protocolo utilizado**
TCP/IP
- **TCP/IP**
Nivel de red: ARP, RARP, ICMP, IP
Nivel de sesión: TCP, UDP
Nivel de aplicación: LPR, FTP, BOOTP, HTTP, DHCP
La dirección IP se puede definir con la utilidad de configuración.

Condiciones de operación

- **Entorno de red**
Microsoft® Windows® 95/98/98SE/Me, Microsoft® Windows NT® 4.0 Microsoft® Windows® 2000 Pro, Microsoft® Windows® XP
*Tenga en cuenta que los sistemas operativos compatibles con la impresora son diferentes según el modelo.
- **Entorno de operación**
Temperatura: 5° C a 35° C
Humedad: 20% a 80% de humedad relativa (sin condensación)
- **Entorno de almacenamiento**
Temperatura: -10° C a 50° C
Humedad: 20% a 90% de humedad relativa (sin condensación)

2

Uso del PS-9000 en un entorno Windows®

Inicio de la utilidad del Brother PS-9000	13
Cómo configurar el PS-9000	14
Configuración del PS-9000: Método ①.....	15
Configuración del PS-9000: Método ②.....	19
Otras funciones.....	22
Desinstalación del software	23
Uso del PS-9000 con una P-touch diferente.....	23

Inicio de la utilidad del Brother PS-9000

Introduzca el CD-ROM incluido con el PS-9000 en la unidad de CD-ROM de su ordenador. Se abrirá automáticamente el cuadro de diálogo del menú principal.

1 El cuadro de diálogo del menú principal aparece automáticamente después de introducir el CD-ROM en la unidad de CD-ROM del ordenador.

- Si no aparece el cuadro de diálogo del menú principal, abra Mi PC, seleccione la unidad de CD-ROM y ejecute "autorun.exe".



■ Léame

Haga clic en [Léame] para ver información importante sobre la utilidad del Brother PS-9000. Le recomendamos que lea atentamente esta información antes de empezar a usar el PS-9000.

■ Configuración

Al pulsar [Configuración] se iniciará el asistente de instalación, que le permitirá configurar el PS-9000 para imprimir.

■ Guía del usuario

Pulse [Guía del usuario] para acceder al manual on-line. Debe tener instalado Adobe® Acrobat Reader® para poder ver el manual.

Cómo configurar el PS-9000

! Precaución

- Si configura el PS-9000 en un sistema operativo con privilegios de administración (como Microsoft® Windows NT® 4.0 Microsoft® Windows® 2000 Pro o Microsoft® Windows® XP), tiene que iniciar la sesión en una cuenta de usuario que tenga privilegios de administrador.

La utilidad del Brother PS-9000 permite elegir entre dos métodos de configuración:

1 "Instala esta unidad y la utilidad."

Con este método se especifican los parámetros del servidor de impresión PS-9000 y se instala en el ordenador el software para imprimir en red. Elija este método si va a utilizar el PS-9000 por primera vez después de adquirirlo o si ha restablecido los parámetros predeterminados en fábrica.

2 "Instala la utilidad."

Con este método sólo se instala en el ordenador el software para imprimir en red. Elija este método si ya ha configurado el PS-9000 y está instalando el software en otros ordenadores.

! Precaución

- Instale el software de impresión en todos los ordenadores que vayan a utilizar la P-touch conectada al PS-9000.

Licencia de software

- Utilice el software de acuerdo con el contrato de licencia que aparece durante la instalación.
- Instale el software en los distintos ordenadores de una misma instalación y utilícelo para imprimir desde la P-touch conectada al PS-9000.

Configuración del PS-9000: Método ①

El asistente de instalación es muy fácil de utilizar.

⚠ Precaución

- Antes de especificar configuraciones, asegúrese de instalar el controlador de impresora de la P-touch. (En el cuadro de diálogo que aparece cuando se inserta el CD-ROM incluido con la PS-9000 (esta unidad) en la unidad de CD-ROM, haga clic en [P-touch Driver], y después instale el controlador de red para su P-touch.
- Abandone todos los programas que se estén ejecutando antes de iniciar la configuración.

“Instala esta unidad y la utilidad.” -Uso del protocolo TCP/IP

Este método configura el PS-9000 e instala el software de impresión. Elija este método si utiliza el PS-9000 por primera vez y el producto tiene todavía la configuración predeterminada en fábrica.

- 1** Pulse [Configuración] en el cuadro de diálogo del menú principal. Aparece el mensaje de bienvenida que se muestra a continuación. Pulse [Siguiente].



- 2** Lea el contrato de licencia del software y pulse [Sí] si está de acuerdo.



- 3** Seleccione “Instala esta unidad y la utilidad.” y pulse [Siguiente].



4 Seleccione PS-9000 para que sea configurado, y pulse [Siguiete].



- Si el producto no está incluido en la lista, pulse [Buscar].
- También puede escribir la dirección Ethernet del producto que desee configurar.
- Si quiere restablecer la configuración predeterminada en fábrica del producto, pulse [Iniciar] y siga las instrucciones.

5 Especifique la dirección IP.

- Si selecciona “Asignar una dirección IP” (opción recomendada):
→ En el cuadro de diálogo que aparece a continuación, escriba la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace (gateway) predeterminada. Consulte a su administrador de red para conocer los valores correctos.



- Si selecciona “Obtener una dirección IP automáticamente”:
→ En un entorno con un servidor DHCP/BOOTP, la dirección IP de PS-9000 se asigna automáticamente.

! Precaución

- Una vez configurada, la dirección IP puede cambiar si la unidad se apaga y se vuelve a encender. En ese caso es preciso configurar de nuevo el PS-9000 y volver a instalar el software de impresión.

- 6** Se muestra la configuración seleccionada para que pueda revisarla. Si la configuración es correcta, pulse [Ejecutar] para confirmar y enviar los parámetros al PS-9000.



- 7** Se instala la utilidad del Brother PS-9000. Pulse [Siguiente] si no desea cambiar el directorio de destino.



- La pantalla que se muestra a continuación aparece si la utilidad del Brother PS-9000 ya ha sido instalada en el ordenador. Indique si desea sobrescribir el software y pulse [Siguiente]. Si ha seleccionado "Sí", continúe con la operación descrita anteriormente. Si ha elegido "No", continúe con el paso 10.

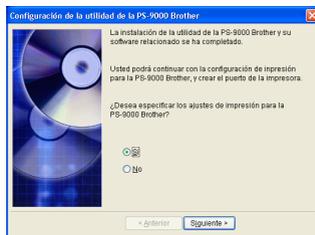


- 8** Especifique el nombre de grupo que aparecerá en el menú Inicio. El nombre de grupo predeterminado es "Brother PS-9000 Utility". Una vez indicado el nombre de grupo, pulse [Siguiente].



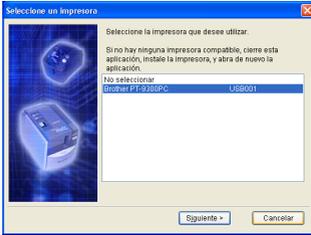
- Si cambia el nombre, compruebe que el nombre de grupo especificado no está siendo utilizado.

- 9** Indique si desea configurar el puerto de la impresora.



Seleccione "Sí" y pulse [Siguiente].

10 Elija la P-touch que desea configurar y pulse [Siguiente].



- Si no hay ninguna unidad P-touch compatible, pulse [Cancelar] para abandonar el asistente de configuración, instale un controlador de impresora P-touch y repita desde el principio el procedimiento de configuración del PS-9000.

11 Una vez terminados los preparativos para la configuración, pulse [Siguiente].



12 Seleccione el PS-9000 para configurarlo y pulse [Siguiente].



- Si el producto no está incluido en la lista, pulse [Buscar].
- Si pulsa [Configuración], puede configurar la dirección de difusión TCP/IP.

13 Escriba el nombre del puerto de la impresora y pulse [Siguiente].



- Cuando asigne el nombre del puerto de la impresora, compruebe que el nombre de puerto especificado no está siendo ya utilizado (por ejemplo, LPT1:).
- El nombre de puerto predeterminado es "PTLANxxxxxx:" (donde "xxxxxx" representa los seis últimos dígitos de la dirección Ethernet).

14 Se muestra la configuración. Pulse [Finalizar].



15 Cuando la configuración termina, aparece el cuadro de diálogo que se muestra a continuación. Pulse [Finalizar].



Configuración del PS-9000: Método ②

El asistente de instalación es muy fácil de utilizar.

⚠ Precaución

- Antes de especificar configuraciones, asegúrese de instalar el controlador de impresora de la P-touch. (En el cuadro de diálogo que aparece cuando se inserta el CD-ROM incluido con la PS-9000 (esta unidad) en la unidad de CD-ROM, haga clic en [P-touch Driver], y después instale el controlador de red para su P-touch.
- Abandone todos los programas que se estén ejecutando antes de iniciar la configuración.

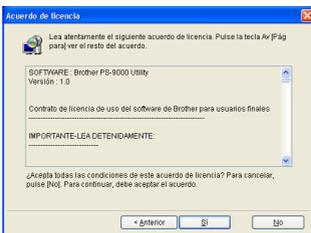
“Instala la utilidad.” -Instalación del software cliente de impresión

Este método configura únicamente la utilidad del Brother PS-9000. Elija este método si el PS-9000 ya ha sido configurado en la instalación.

- 1** Pulse [Configuración] en el cuadro de diálogo del menú principal. Aparece el mensaje de bienvenida que se muestra a continuación. Pulse [Siguiente].



- 2** Lea el contrato de licencia del software y pulse [Sí] si está de acuerdo.



- 3** Seleccione “Instala la utilidad.” y pulse [Siguiente].



- 4** Se instala la utilidad del Brother PS-9000. Pulse [Siguiente] si no desea cambiar el directorio de destino.



- La pantalla que se muestra a continuación aparece si la utilidad del Brother PS-9000 ya ha sido instalada en el ordenador.

Indique si desea sobrescribir el software y pulse [Siguiente]. Si ha seleccionado "Sí", continúe con la operación descrita anteriormente. Si ha elegido "No", continúe con el paso 7.



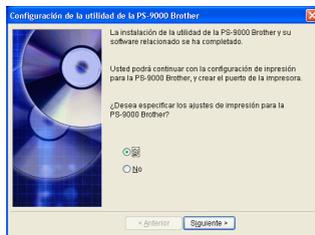
- 5** Especifique el nombre de grupo que aparecerá en el menú Inicio.

El nombre de grupo predeterminado es "Brother PS-9000 Utility". Una vez indicado el nombre de grupo, pulse [Siguiente].



- Si cambia el nombre, compruebe que el nombre de grupo especificado no está siendo ya utilizado.

- 6** Indique si desea configurar el puerto de la impresora.



Seleccione "Sí" y pulse [Siguiente].

- 7** Elija la P-touch que desea configurar y pulse [Siguiente].



- Si no hay ninguna unidad P-touch compatible, pulse [Cancelar] para abandonar el asistente de configuración, instale un controlador de impresora P-touch y repita desde el principio el procedimiento de configuración del PS-9000.

- 8** Una vez terminados los preparativos para la configuración, pulse [Siguiente].



9 Seleccione el PS-9000 para configurarlo y pulse [Siguiete].



- Si el producto no está incluido en la lista, pulse [Buscar].
- Si pulsa [Configuración], puede configurar la dirección de difusión TCP/IP.

10 Escriba el nombre del puerto de la impresora y pulse [Siguiete].



- Cuando asigne el nombre del puerto de la impresora, compruebe que el nombre de puerto especificado no está siendo ya utilizado (por ejemplo, LPT1:).
- El nombre de puerto predeterminado es "PTLANxxxxx:" (donde "xxxxxx" representa los seis últimos dígitos de la dirección Ethernet).

11 Se muestra la configuración. Pulse [Finalizar].



12 Cuando la configuración termina, aparece el cuadro de diálogo que muestra a continuación. Pulse [Finalizar].



Otras funciones

A continuación se describen otras funciones del PS-9000.

Configuración automática de direcciones IP con DHCP/BOOTP

El PS-9000 es compatible con el protocolo DHCP/BOOTP. Esto quiere decir que es posible especificar parámetros de TCP/IP dentro de la red en la que esté funcionando el servidor DHCP/BOOTP.

⚠ Precaución

- El PS-9000 admite protocolos DHCP/BOOTP que cumplan RFC2131/2132.
- Consulte al administrador de su red si desea utilizar la función DHCP/BOOTP del PS-9000.
- No será posible imprimir si se cambia la dirección IP obtenida por el PS-9000 de un servidor DHCP/BOOTP. Le recomendamos que utilice una dirección IP fija para el PS-9000.

Configuración automática de direcciones IP con RARP

El PS-9000 es compatible con el protocolo RARP. Esto quiere decir que es posible especificar la dirección IP dentro de la red en la que esté funcionando el servidor RARP.

⚠ Precaución

- Consulte al administrador de su red si desea utilizar la función RARP del PS-9000.
- No será posible imprimir si se cambia la dirección IP obtenida por el PS-9000 de un servidor RARP. Le recomendamos que utilice una dirección IP fija para el PS-9000.

Desinstalación del software

Borre (desinstale) el software si ya no va a utilizar este producto.

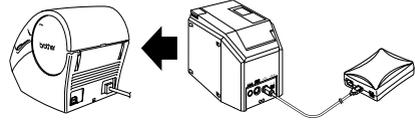
- 1 En el menú Inicio, seleccione “Todos los programas”*, luego “Brother PS-9000 Utility” y finalmente pulse en  Uninstall . (**Programas” si el sistema operativo no es Windows XP.)
 - Se abre el cuadro de diálogo del “Desinstalador”.



- 2 Pulse [Sí].
Se desinstala el software.

Uso del PS-9000 con una P-touch diferente

Si utiliza el PS-9000 con una P-touch distinta de la que está conectada habitualmente, borre (desinstale) del ordenador la utilidad del Brother PS-9000, restablezca la configuración predeterminada en fábrica del PS-9000 y ejecute desde el principio el procedimiento de configuración.



- 1 Desinstale la utilidad del Brother PS-9000 (consulte “Desinstalación del software” en el capítulo 2, “Uso del PS-9000 en un entorno Windows®”).
- 2 Restablezca la configuración predeterminada en fábrica del PS-9000 (consulte “Partes y funciones” en el capítulo 1, “Acerca del PS-9000”).
- 3 Configure el PS-9000 (consulte “Configuración del PS-9000: Método ①” en el capítulo 2, “Uso del PS-9000 en un entorno Windows®”).

3

Uso del explorador Web

Uso del explorador Web	25
Gestión del PS-9000 a través de la página Web	26

Uso del explorador Web

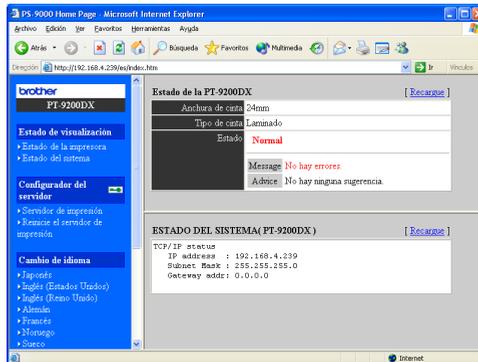
Este capítulo describe el procedimiento de uso de un explorador Web para acceder a la página Web del PS-9000.

El uso de un navegador Web permite revisar los distintos parámetros del PS-9000 y comprobar el estado del PS-9000 y la P-touch.

Visualización de la página Web del PS-9000

1 Escriba la dirección IP del PS-9000 en el explorador Web.

Ejemplo: Si la dirección IP es 192.168.40.112, escriba "http://192.168.40.112/".



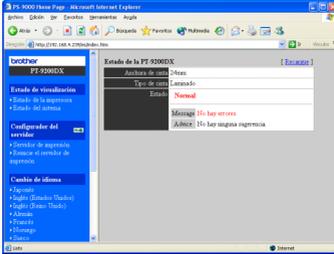
Nota

- Le recomendamos que como explorador Web utilice Internet Explorer 4.01 SP2 (o superior) o Netscape Navigator 4.0 (o superior). Si emplea un explorador Web distinto, debe ser compatible con HTTP 1.0 (RFC1945) y HTML 2.0 (RFC1866).
- La información puede variar dependiendo de los productos.
- Para utilizar el explorador Web es necesario asignar una dirección IP al PS-9000.

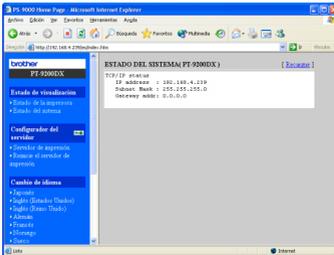
Gestión del PS-9000 a través de la página Web

■ Visualización del estado

Aquí es posible ver el estado de la impresora e información sobre el sistema de la P-touch.



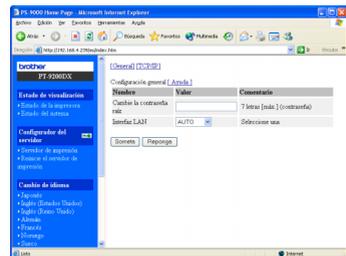
(Estado de la impresora)



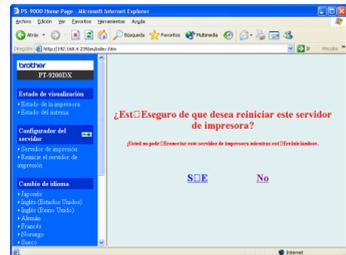
(Estado del sistema)

■ Configuración

Puede utilizar el explorador Web para configurar el PS-9000 (parámetros generales y de TCP/IP) y reiniciarlo. Para cambiar la configuración debe escribir el nombre de usuario (root) y la contraseña. Le recomendamos que cambie la contraseña después de instalar el PS-9000, de forma que sólo el administrador del sistema pueda modificar la configuración (la configuración predeterminada en fábrica utiliza "root" como nombre de usuario y no tiene contraseña).



(Configuración del PS-9000)



(Reinicio del PS-9000)

- Si un trabajo de impresión con algún error permanece en el servidor de impresión, se puede reiniciar el PS-9000 para eliminar los trabajos.

4

Preguntas y respuestas

Preguntas y respuestas	28
Solución de problemas	30

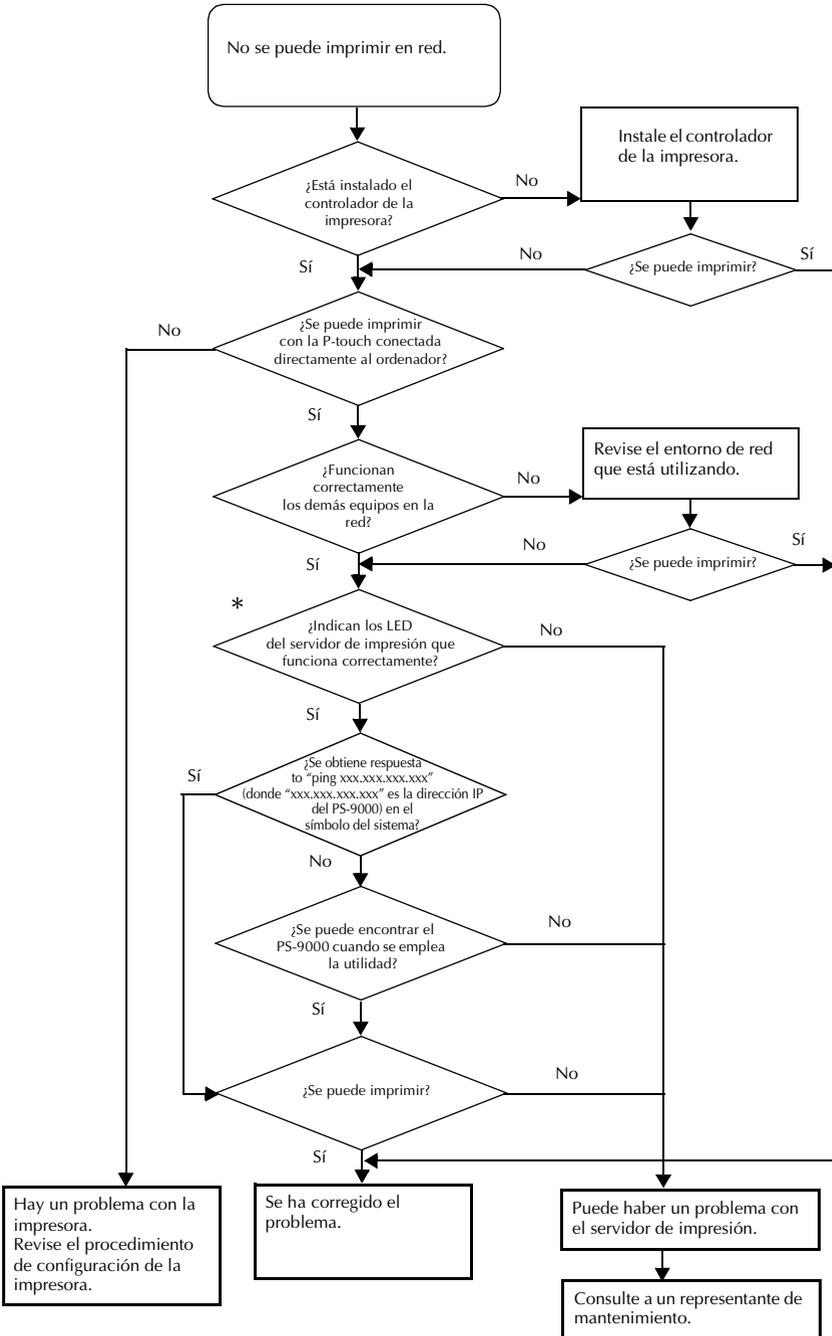
Preguntas y respuestas

Este capítulo responde preguntas y ofrece soluciones a problemas que pueden aparecer durante el uso de este producto.

Síntoma	Causa	Solución
He introducido el CD-ROM, pero el programa no se inicia automáticamente.	Si su ordenador no es compatible con la ejecución automática desde CD, el menú principal no se abrirá automáticamente después de introducir el CD-ROM.	En este caso, ejecute "autorun.exe" en el directorio raíz (D:\ si el CD-ROM se carga en la unidad D del ordenador) del CD-ROM.
No se encuentra el PS-9000 después de la búsqueda en la configuración con la utilidad del Brother PS-9000 Utilidad.	Compruebe que el LED DE CONEXIÓN está parpadeando. Si no es así, es posible que el PS-9000 no esté correctamente conectado a la red.	Haga las siguientes comprobaciones y luego restablezca la configuración predeterminada en fábrica del PS-9000 y configúrelo desde el principio: <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el PS-9000 está encendido. • Compruebe que el cable de red está conectado correctamente al PS-9000. • Compruebe que el cable de red no está roto. • Compruebe que el LED DE CONEXIÓN del PS-9000 y el hub de Ethernet está parpadeando. • Compruebe que el hub de Ethernet funciona correctamente.
	Si la comunicación se limita a TCP/IP, es posible que no se encuentre el PS-9000.	Si tiene activado un servidor de seguridad (firewall) personal, desactívelo. Elimine todos los criterios de filtrado TCP/IP que pueda estar utilizando.
No se imprime el trabajo de impresión.	Compruebe que el LED DE CONEXIÓN está parpadeando. Si no es así, es posible que el PS-9000 no esté correctamente conectado a la red.	Haga las siguientes comprobaciones y luego restablezca la configuración predeterminada en fábrica del PS-9000 y configúrelo desde el principio: <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe que el PS-9000 está encendido. • Compruebe que el cable de red está conectado correctamente al PS-9000. • Compruebe que el cable de red no está roto. • Compruebe que el LED DE CONEXIÓN del PS-9000 y el hub de Ethernet está parpadeando. • Compruebe que el hub de Ethernet funciona correctamente. • Compruebe que la conexión entre el PS-9000 y la P-touch es correcta. • Compruebe que el cable USB está bien conectado.
	Si está utilizando el protocolo TCP/IP, haga ping al PS-9000 con la dirección IP configurada para ver si se obtiene alguna respuesta. Si no se recibe respuesta, es posible que la dirección IP no esté bien configurada.	Restablezca la configuración predeterminada en fábrica del PS-9000 y configúrelo desde el principio. Ejemplo: Cuando se envía un ping en MS-DOS de Windows® 98 Vaya a "Inicio" – "Programas" – "Símbolo del sistema" y ejecute "Ping xxx.xxx.xxx.xxx". Verá el mensaje que se muestra a continuación. "xxx.xxx.xxx.xxx" es la dirección IP del PS-9000. <ul style="list-style-type: none"> • Si se recibe respuesta al ping: Respuesta de xxx.xxx.xxx.xxx:bytes=32 tiempo=58ms TTL=253 Respuesta de xxx.xxx.xxx.xxx:bytes=32 tiempo=58ms TTL=253 Respuesta de xxx.xxx.xxx.xxx:bytes=32 tiempo=58ms TTL=253 Respuesta de xxx.xxx.xxx.xxx:bytes=32 tiempo=58ms TTL=253 • Si no se recibe respuesta al ping: Tiempo de espera agotado para esta solicitud. Tiempo de espera agotado para esta solicitud. Tiempo de espera agotado para esta solicitud. Tiempo de espera agotado para esta solicitud.

Síntoma	Causa	Solución
No se imprime el trabajo de impresión.	Si en la red hay algún servidor DHCP/BOOTP o RARP, la dirección IP es asignada automáticamente por el servidor. En este caso, la dirección IP configurada manualmente para el PS-9000 puede haber sido sustituida por otra dirección asignada por el servidor.	Cree un entorno local en el que no exista el servidor y asigne una dirección IP al PS-9000. Al mismo tiempo, compruebe que en la configuración de TCP/IP no está seleccionada la opción "Obtener una dirección IP automáticamente".
	Si el PS-9000 y el ordenador no están en el mismo segmento, es necesario definir una máscara de subred y una dirección de puerta de enlace (gateway) para el PS-9000.	Use la utilidad del Brother PS-9000 para comprobar si la máscara de subred y la dirección de puerta de enlace son correctas.
		Compruebe el nombre del puerto de la impresora del PS-9000. El nombre del puerto se indica con "(PTLAN xxxxxx: Puerto TCP de la P-touch)" después del nombre del puerto asignado.
Al imprimir se inicia el marcado para acceso telefónico a la red.	Dependiendo del sistema operativo que utilice, es posible que esté activado el marcado automático.	Cancele el marcado automático cuando utilice PS-9000 o, si ello no es posible, pulse [Cancelar] en el cuadro de diálogo de acceso telefónico a la red para empezar a imprimir.
Se produce un error durante la impresión.	Si la unidad deja de funcionar debido a un error de anchura de cinta o a que no queda cinta en la bandeja durante un trabajo de impresión de otro usuario, no es posible imprimir nada hasta que se cancela el error.	Intente imprimir de nuevo cuando termine el trabajo de impresión del otro usuario, o bien utilice el explorador Web para reiniciar el PS-9000 y vuelva a intentar la impresión.
No se pueden hacer impresiones LPR con el PS-9000.	La impresión LPR no es posible con algunas máquinas P-touch.	En el caso de la PT-9200DX, instale el software de impresión para el PS-9000 en todos los clientes y utilícelo en lugar de la impresión LPR.
No es posible detectar la anchura de la cinta con P-touch Editor 4 o Quick Editor.	Si la PT-9500PC está conectada al PS-9000, la función de P-touch Editor 4 y Quick Editor para detectar la anchura de la cinta no funciona (la PT-9200DX no tiene función de detección de anchura de cinta).	Especifique manualmente la anchura de la cinta.
¿Es posible inicializar el PS-9000 (es decir, restablecer la configuración predeterminada en fábrica)?		El PS-9000 se puede inicializar (es decir, restablecer la configuración predeterminada en fábrica) con la utilidad del Brother PS-9000. Seleccione PS-9000 en el cuadro de diálogo de configuración del PS-9000 en la utilidad del Brother PS-9000 y pulse [Initialize]. También es posible inicializar el PS-9000 pulsando el botón de comando. Si desea más información sobre cómo inicializar el PS-9000 con el botón de comando, consulte "Partes y funciones" en el capítulo 1, "Acerca del PS-9000".

Solución de problemas



***Para más información sobre los LED, consulte “Partes y funciones” en el capítulo 1, “Acerca del PS-9000”.**

■ **2 LED DE CONEXIÓN (verdes)**

Se iluminan si se ha establecido correctamente una conexión de LAN.

En el caso de una máquina compatible con 100BASE-TX, compruebe qué LED se ilumina para determinar si la interfaz de la LAN conectada es 10BASE-T o 100BASE-TX.

■ **LED DE ESTADO (naranja)**

Parpadea durante la transferencia de datos. Este LED se ilumina a intervalos regulares cuando se están transfiriendo datos.

Si los LED indican que las operaciones no se están efectuando correctamente, hay un error en la configuración de los equipos conectados o en los cables que conectan el PS-9000 con el ordenador en el que se está ejecutando la utilidad de configuración (compruebe que los indicadores para la fuente de alimentación y la conexión en el hub o enrutador indican que están funcionando correctamente). Si no funcionan bien, cambie los cables de la fuente de alimentación, los cables de conexión o los equipos conectados y vuelva a intentar la operación.

5

Apéndice

Precaución

- Necesita tener privilegios de administrador para configurar el PS-9000 en Microsoft® Windows NT® 4.0, Microsoft® Windows® 2000 Pro y Microsoft® Windows® XP.

Impresión LPR en Microsoft® Windows NT® 4,0 Microsoft® Windows® 2000 Pro y Microsoft® Windows® XP.....	33
Parámetros del PS-9000	41

Impresión LPR en Microsoft® Windows NT® 4,0 Microsoft® Windows® 2000 Pro y Microsoft® Windows® XP

Esta sección explica cómo configurar el PS-9000 para imprimir usando LPR de Microsoft® Windows NT® 4,0 Microsoft® Windows® 2000 Pro y Microsoft® Windows® XP.

Nota

- PT-9200DX no es compatible con impresión LPR.

Impresión utilizando un puerto LPR en Microsoft® Windows NT® 4,0 (Sólo PT-9500PC)

Nota

- Para imprimir utilizando LPR es necesario agregar un puerto LPR. Vaya a “Inicio” – “Configuración” – “Panel de control” – “Red” y seleccione “Servicios”. Pulse [Agregar], seleccione “Impresión TCP/IP de Microsoft” y pulse [Aceptar] para instalar el componente. Reinicie el ordenador.

1 Vaya a “Inicio” – “Configuración” – “Impresoras” y haga doble clic en [Agregar impresora] para iniciar el asistente.

2 Cuando aparezca el siguiente cuadro de diálogo, seleccione “Mi equipo” y pulse [Siguiente].

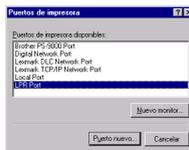


3 Cuando aparezca el siguiente cuadro de diálogo, pulse [Agregar puerto] para crear un puerto nuevo.



- Si ya creó un puerto cuando instaló el PS-9000, seleccione el puerto en la lista y continúe con el paso 6.

4 Seleccione “LPR Port” en “Puntos de impresora disponibles” y luego pulse [Puerto nuevo].



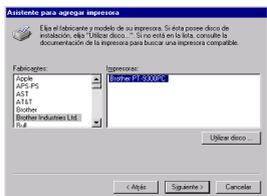
5 En el cuadro “Nombre y dirección del servidor que proporciona lpd”, escriba la dirección IP configurada para el PS-9000. Escriba “lp” en el cuadro “Nombre de la impresora o cola en esa máquina” y pulse [Aceptar].



- 6** Seleccione el puerto adecuado en la lista de “Puertos disponibles” y pulse [Siguiente].



- 7** En el cuadro de diálogo del asistente para agregar impresora, seleccione el controlador de la impresora P-touch que vaya a utilizar y pulse [Siguiente].



- 8** En el cuadro de diálogo Usar el controlador existente, indique si desea mantener el controlador existente o sustituirlo por otro nuevo y luego pulse [Siguiente].



- 9** En el cuadro “Nombre de impresora”, pulse el nombre de la impresora P-touch que vaya a utilizar en Microsoft® Windows NT® 4.0 si es necesario. Indique si va a utilizar esta impresora como impresora predeterminada y pulse [Siguiente].



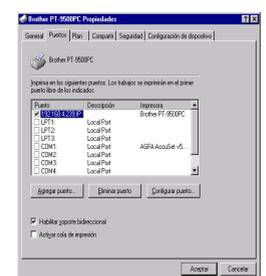
- 10** En el cuadro de diálogo Compartir impresora, seleccione “Compartida” o “No compartida” dependiendo del entorno de trabajo. Si va a compartir la impresora, escriba un nombre de recurso compartido y pulse [Siguiente].



- 11** En el cuadro de diálogo Imprimir página de prueba, seleccione “No” y luego pulse [Finalizar]. La configuración termina cuando la nueva impresora se añade a la lista.



- 12** Antes de imprimir, abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora, desactive la casilla de verificación “Habilitar soporte bidireccional” en la ficha Puertos y seleccione “Deshabilitar” para el monitor de impresora en la ficha Configuración de dispositivo.



Impresión utilizando un puerto LPR en Microsoft® Windows® 2000 Pro

Nota

- Para imprimir utilizando LPR es necesario agregar un puerto LPR. Vaya a “Inicio” – “Configuración” – “Panel de control” – “Agregar o quitar programas” – “Agregar o quitar componentes de Windows” para iniciar el asistente para componentes de Windows. En la lista “Componentes”, elija “Otros servicios de archivo e impresión de red”, pulse [Detalles], seleccione “Servicios de impresión para Unix” y luego pulse [Aceptar]. Pulse [Siguiente] en el asistente para componentes de Windows. Una vez añadido el componente, pulse [Finalizar] para agregar el puerto LPR.

1 Vaya a “Inicio” – “Configuración” – “Panel de control” – “Impresoras” y haga **doble clic** en [Agregar impresora]. Se abre el asistente para agregar impresora.

2 Pulse [Siguiente].



3 Seleccione “Impresora local”. Desactive la casilla de verificación “Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente”.



4 En el cuadro de diálogo **Seleccionar el puerto de impresora**, elija “Crear nuevo puerto” para crear un puerto nuevo. Seleccione “LPR Port” y pulse [Siguiente].

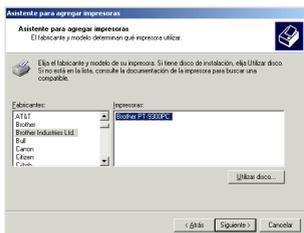


- Si ya creó el puerto de impresión cuando instaló el PS-9000, seleccione el puerto en la lista “Usar el puerto siguiente” y luego pulse [Siguiente].

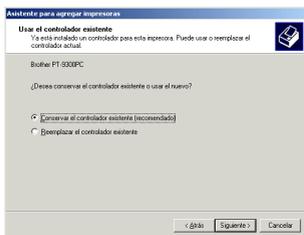
5 En el cuadro “Nombre y dirección del servidor que proporciona LPD”, escriba la dirección IP configurada para el PS-9000. Escriba “lp” en el cuadro “Nombre de la impresora o cola en ese servidor” y pulse [Aceptar].



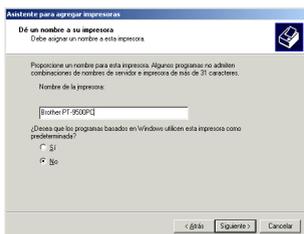
- 6** En el cuadro de diálogo del asistente para agregar impresora, seleccione el controlador de la impresora P-touch que vaya a utilizar y pulse [Siguiente].



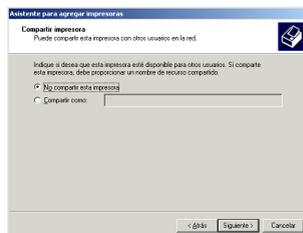
- 7** En el cuadro de diálogo Usar el controlador existente, indique si desea mantener el controlador existente o sustituirlo por otro nuevo y luego pulse [Siguiente].



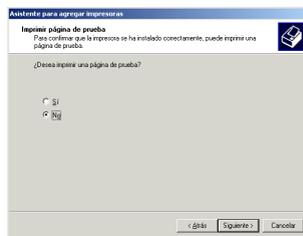
- 8** En el cuadro "Nombre de la impresora", pulse el Nombre de la impresora P-touch que vaya a utilizar en Microsoft® Windows® 2000 Pro si es necesario. Responda "No" a la pregunta de si va a utilizar esta impresora como impresora predeterminada y pulse [Siguiente].



- 9** En el cuadro de diálogo Compartir impresora, seleccione "Compartir como" o "No compartir esta impresora" dependiendo del entorno de trabajo. Si va a compartir la impresora, escriba un nombre de recurso compartido y pulse [Siguiente].



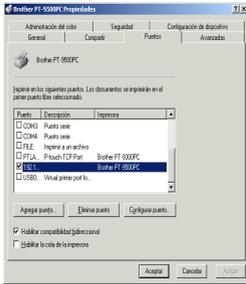
- 10** En el cuadro de diálogo Imprimir página de prueba, seleccione "No" y luego pulse [Siguiente].



- 11** Se muestra la información de configuración. Si es correcta, pulse [Finalizar]. La configuración termina cuando la nueva impresora se añade a la lista.



- 12** Antes de imprimir, abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora, desactive la casilla de verificación “Habilitar compatibilidad bidireccional” en la ficha Puertos y seleccione “Deshabilitar” para el monitor de impresora en la ficha Configuración de dispositivo.

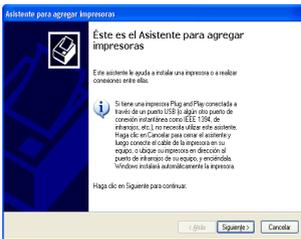


Impresión utilizando un puerto LPR en Microsoft® Windows® XP

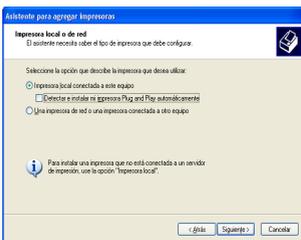
Nota

- Para imprimir utilizando LPR es necesario añadir un puerto LPR. Vaya a “Inicio” – “Panel de control” – “Agregar o quitar programas” – “Agregar o quitar componentes de Windows” para iniciar el asistente para componentes de Windows. En la lista “Componentes”, elija “Otros servicios de impresión y archivo de red”, pulse [Detalles], seleccione “Servicios de impresión para Unix” y luego pulse [Aceptar]. Pulse [Siguiente] en el asistente para componentes de Windows. Una vez añadido el componente, pulse [Finalizar] para agregar el puerto LPR.

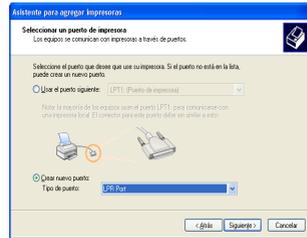
- 1 Vaya a “Inicio” – “Panel de control” – “Impresoras y otro hardware” y seleccione [Agregar una impresora] para abrir el asistente.



- 2 Seleccione “Impresora local conectada a este equipo”. Desactive la casilla de verificación “Detectar e instalar mi impresora Plug and Play automáticamente”.

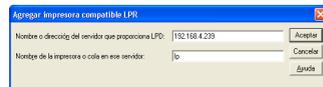


- 3 En el cuadro de diálogo Seleccionar un puerto de impresora, elija “Crear nuevo puerto” para crear un puerto nuevo. Seleccione “LPR Port” y pulse [Siguiente].

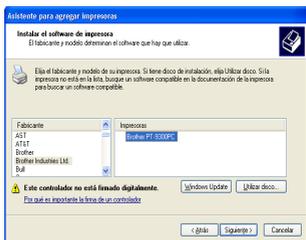


- Si ya creó el puerto de impresión cuando instaló el PS-9000, seleccione el puerto en la lista “Usar el puerto siguiente” y luego pulse [Siguiente].

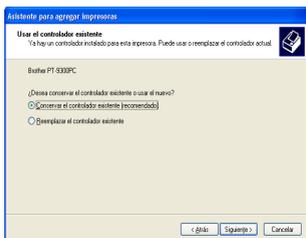
- 4 En el cuadro “Nombre o dirección del servidor que proporciona LPD” del cuadro de diálogo Agregar impresora compatible LPR, escriba la dirección IP configurada para el PS-9000. Escriba “lp” en el cuadro “Nombre de la impresora o cola en ese servidor” y pulse [Aceptar].



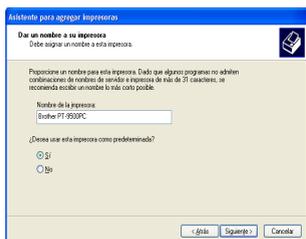
- 5** En el cuadro de diálogo del asistente para agregar impresora, seleccione el controlador de la impresora P-touch que vaya a utilizar y pulse [Siguiente].



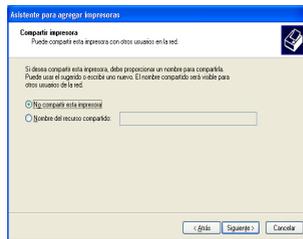
- 6** En el cuadro de diálogo Usar el controlador existente, indique si desea mantener el controlador existente o sustituirlo por otro nuevo y luego pulse [Siguiente].



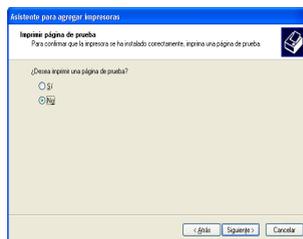
- 7** En el cuadro "Nombre de la impresora", escriba el nombre de la impresora P-touch que vaya a utilizar en Microsoft® Windows® XP. Si es necesario, puede escribir el nombre que desee. Indique si va a utilizar esta impresora como impresora predeterminada y pulse [Siguiente].



- 8** En el cuadro de diálogo Compartir impresora, seleccione "No compartir esta impresora" y pulse [Siguiente].



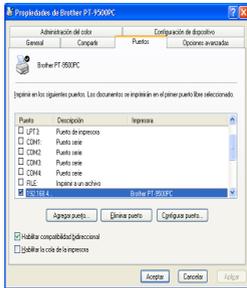
- 9** En el cuadro de diálogo Imprimir página de prueba, seleccione "No" y luego pulse [Siguiente].



- 10** Se muestra la información de configuración. Si es correcta, pulse [Finalizar]. La configuración termina cuando la nueva impresora se añade a la lista.



- 11** Antes de imprimir, abra el cuadro de diálogo de propiedades de la impresora, desactive la casilla de verificación “Habilitar compatibilidad bidireccional” en la ficha Puertos y seleccione “Deshabilitar” para el monitor de impresora en la ficha Configuración de dispositivo.



Parámetros del PS-9000

A continuación se indican los parámetros del PS-9000.

Generales

Nombre		Predeterminado en fábrica	Explicación
Configuración en CD-ROM	Página Web		
	Interfaz de LAN	AUTO	Configura el tipo de red. Normalmente se usa en AUTO. Si el LED DE CONEXIÓN en el hub no se ilumina después de encender el PS-9000, seleccione el tipo de red adecuado para el hub.

TCP/IP

Nombre		Predeterminado en fábrica	Explicación
Configuración en CD-ROM	Página Web		
Recibir dirección IP automáticamente	DHCP/BOOTP	ENABLE	Habilita o deshabilita DHCP/BOOTP. Estos protocolos hacen que la dirección IP se adquiera del servidor DHCP/BOOTP al encender. Para que DHCP/BOOTP pueda especificar la dirección IP del PS-9000, es necesario que haya un servidor DHCP/BOOTP en la subred y que esté configurado correctamente. El PS-9000 reconoce automáticamente DHCP y BOOTP, y utiliza como dirección propia la dirección IP recibida previamente como respuesta.
	RARP	ENABLE	Habilita o deshabilita RARP. RARP es un protocolo que hace que la dirección IP se adquiera del servidor RARP al encender. Para que DHCP/BOOTP pueda especificar la dirección IP del PS-9000, es necesario que haya un servidor RARP en la subred y que esté configurado correctamente.
Dirección IP	Dirección IP	0.0.0.0	Configura la dirección IP del PS-9000. El formato del valor debe constar de cuatro series de números separados por puntos decimales, como en "xxx.xxx.xxx.xxx".

Nombre		Predeterminado en fábrica	Explicación
Configuración en CD-ROM	Página Web		
Máscara de subred	Máscara de subred	0.0.0.0	Configura la máscara de subred del PS-9000. El formato del valor debe constar de cuatro series de números separados por puntos decimales, como en "xxx.xxx.xxx.xxx". Si se especifica "0.0.0.0", este parámetro queda deshabilitado y, dependiendo de la dirección IP, se utilizará la máscara de subred automáticamente.
Puerta de enlace predeterminada	Puerta de enlace predeterminada	0.0.0.0	Configura la dirección IP de la puerta de enlace (gateway). El formato del valor debe constar de cuatro series de números separados por puntos decimales, como en "xxx.xxx.xxx.xxx". La puerta de enlace tiene que estar en la misma subred que el PS-9000. Si se especifica "0.0.0.0", este parámetro queda deshabilitado.